

کوچه‌های شهر شگفتی

نویسنده و تصویرگر: نی جون

مترجم: احسان چادگانی



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!

سرشناسه: نی، جون
 Nie, Jun
 عنوان و نام پدیدآور: کوچه‌های شهر شگفتی / نویسنده و تصویرگر: نی جون؛ مترجم: احسان چادگان.
 مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۸.
 مشخصات ظاهری: ۱۳۲ ص: مصور (رنگی): ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۷۴۸-۱
 وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا
 یادداشت: عنوان اصلی: c2018 My Beijing: four stories of everyday wonder, یادداشت: گروه سنی: ب، ج.
 موضوع: داستان‌های کودکان انگلیسی
 موضوع: Children's stories, English
 شناسی افزوده: چادگانی، احسان، ۱۳۷۲ - مترجم
 رده‌بندی دیویی: ۹۲ / ۸۲۳ ۱۵
 شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۵۹۲۳۳۰۹
 ۷۱۲۲۱۰۱



انتشارات پرتقال

کوچه‌های شهر شگفتی

نویسنده و تصویرگر: نی جون

مترجم: احسان چادگان

ویراستار: فاطمه فدایی حسین

ویراستار فنی: فرزانه فرزانیان - مریم فرزانه

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: مهدیه عصارزاده

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / شهرزاد شاه‌حسینی - آزاده توماچ‌نیا

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۷۴۸-۱

نوبت چاپ: اول - ۹۹

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شادرنگ

قیمت: ۳۵۰۰۰



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porthaal.com



kids@porthaal.com



با تشکر از آقای وانگ‌نینگ، رئیس مرکز فرهنگی توتال ویژن، نیکلاس گریول
و همسرم جی جینگ
ن.ج

تقدیم به مادر بزرگم
که قصه‌هایش از این کتاب هم خیال‌انگیزتر است.
ا.ج



LES CONTES DE LA RUEELLE
My Beijing: Four Stories of
(Everyday Wonder)

Copyright © 2016 by Gallimard
Jeunesse

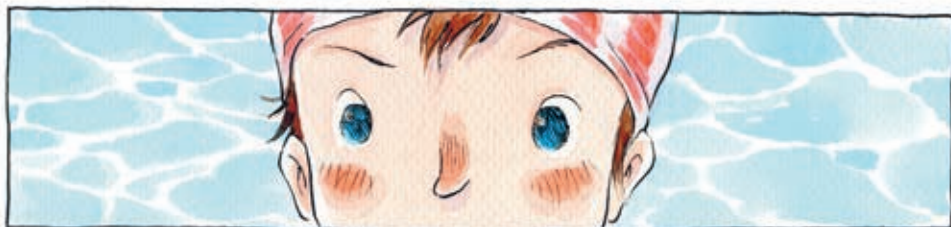
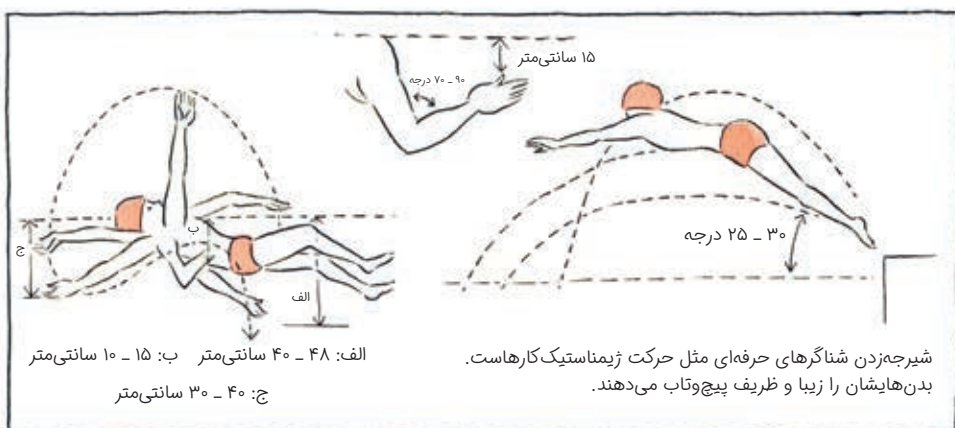
First American edition published
in 2018 by Graphic Universe

بر اساس قوانین بین‌المللی، حق انحصاری انتشار
(Copyright)

کتاب LES CONTES DE LA RUEELLE
(My Beijing: Four Stories of Everyday Wonder)
به زبان فارسی در سراسر دنیا متعلق به نشر پرتقال است.

رؤیای بوئر







بگذار مردم
هرچه دلشان
میخواهد
بگویند!



هه. هه.
اسمش هم
یوئر* است.



آن دختره ی چلاق
میخواهد بیاید شنا
یاد بگیرد؟ هه! به
همین خیال باش!

* یوئر در زبان چینی یعنی بچه‌ماهی

